

Lectures de livres sur la justice transitionnelle

- *“Des crimes qu'on ne peut ni punir ni pardonner”, d'Antoine Garapon*

La justice pénale internationale n'a cessé de se développer depuis Nuremberg et son évolution fait naître de nouvelles interrogations : comment rendre justice à une violence inédite, celle du crime contre l'humanité ? Qu'apporte la justice pénale internationale ? Quelles sont les difficultés rencontrées dans l'élaboration de la justice pénale internationale et sa mise en oeuvre ?

De par ce livre, Antoine Garapon nous fait voyager au coeur de la justice internationale et va essayer de démontrer la complexité de celle-ci et des nouveaux rapports qui se nouent entre justice et politique.

Antoine Garapon

Antoine Garapon est magistrat. Docteur en droit, secrétaire général de l'Institut des Hautes Etudes sur la Justice, il a été juge des enfants pendant plusieurs années.

- *“Juger La Guerre, juger L'Histoire. Du bon usage des commissions vérité et de la justice internationale”, de Pierre Hazan*

Comment une société se reconstruit-elle après une dictature ou des crimes de masse ? Pendant des siècles, la principale réponse fut celle de l'amnistie et du silence. Pierre Hazan examine ici le renversement de stratégie qui s'est produit avec les tribunaux de Nuremberg et qui s'est accéléré depuis la fin de la guerre froide. Désormais, ce n'est plus le silence, mais la parole qui est censée guérir les plaies de l'histoire avec les commissions Vérité, les tribunaux pénaux et les lois mémorielles. Mais quel est l'impact de ces politiques de réconciliation ? L'auteur dresse ici un premier bilan de la justice transitionnelle....

Pierre Hazan

Diplômé du Centre d'études stratégiques (Aberdeen) et docteur ès sciences politiques de l'université de Genève, correspondant diplomatique, spécialiste de l'humanitaire et des droits de l'homme pour Libération (Paris) et Le Temps (Genève), Pierre Hazan a été le témoin attentif de nombreux conflits (ex-Yougoslavie, Rwanda, Proche-Orient...).

- *“Justice sans châtement : Les commissions Vérité-Réconciliation”, de Etienne Jaudel*

A une époque où la loi pénale semble devenir de plus en plus répressive, il peut paraître provocateur de parler de justice sans châtement. Et pourtant, à côté de cette vague de sévérité, tout un courant libéral vise à l'atténuation, voire à la suppression des châtements. Le droit pénal est ainsi en constant déséquilibre entre la défense de l'ordre social et le respect de la personne humaine. Les crimes de masse, par la gravité des atteintes aux droits de l'Homme et le nombre de victimes qu'ils comportent, sont alors comme une lentille grossissante de cette contradiction. Les commissions Vérité -Réconciliation constituent une tentative originale pour y remédier...

Etienne Jaudel

Avocat à Paris, Etienne Jaudel a été secrétaire général de la Fédération internationale des ligues des droits de l'Homme, avec laquelle il continue de collaborer.

المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان

الصنوان: المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان- ساحة الشهداء.
ص.ب. 1341، 10001 - الرباط
- الهاتف : +212 537 72 22 18
+212 537 72 22 07
- الفاكس : +212 537 72 68 56
- البريد الإلكتروني: ccdh@ccdh.org.ma

مركز التوثيق والإعلام والتكوين في مجال حقوق الإنسان

الصنوان: زنقة شلال أزود-أكادال. الرباط
- الهاتف: +212 537 77 73 95
+212 537 77 74 11
- الفاكس: +212 537 77 74 17
- البريد الإلكتروني: contact@cdifdh.ma

Conseil consultatif des droits de l'Homme

Adresse : Place Achouhada- BP 1341
10 001 - Rabat

- Tel : +212 537 72 22 07
+212 537 72 22 18
- Fax : +212 537 72 68 56
- E-mail : ccdh@ccdh.org.ma

Centre de documentation d'information et de formation en droits de l'Homme

Adresse : 10, rue Chellal Ouzoud- Agdal.Rabat

- Tel : +212 5 37 77 73 95
+212 5 37 77 74 11
- Fax : 05 37 77 74 17
- E-mail : contact@cdifdh.ma



المملكة المغربية

المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان

مؤسسة وطنية للنهوض بحقوق الإنسان وحمايتها

برنامج أنشطة المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان

الدورة الـ 16 من الممرض الدولي للنشر والكتاب
الدار البيضاء، من 12 إلى 21 فبراير 2010

Programme du CCDH

Salon International de l'édition et du livre -SIEL 2010-
Casablanca, du 12 au 21 février 2010

قراءة في ثلاثة كتب حول العدالة الإنتقالية

- «جرائم لا يمكن مصاقبة مرتكبيها ولا الصفو عنهم: من أجل عدالة دولية»، أنطوان غارابون

لم تتوقف العدالة الدولية عن التطور منذ محاكمات نورنبيرغ (محاكمات همت بشكل عام مجرمي الحرب الذين ارتكبوا فظائع بحق الإنسانية في أوروبا)، بل إن تطورها تولدت عنه تساؤلات جديدة من قبيل: كيف يمكن إحقاق العدالة بشأن عنف غير مسبوق ألا وهي الجرائم ضد الإنسانية؟ ما هي القيمة المضافة التي تقدمها العدالة الدولية؟ ما هي الصعوبات التي تواجهها إقامة العدالة الدولية وتنفيذها؟

يحاول أنطوان غارابون عبر كتابه «جرائم لا يمكن لا معاقبة مرتكبيها ولا العفو عنهم: من أجل عدالة دولية» الغوص في قلب العدالة الدولية، محاولا إبراز طابعها المركب وكذا الروابط الجديدة التي تنسج بين العدالة والسياسة.

أنطوان غارابون: رجل قضاء وكتور في القانون. عمل كاتباً عاما لمعهد الدراسة العليا حول العدالة وكان قاضيا للأحداث لعدة سنوات.

- «محاكمة الحرب، محاكمة التاريخ: عن الاستعمال الجيد للجان الحقيقة والعدالة الدولية»، بيبير أزان

كيف يعيد مجتمع ما بناء نفسه بعد العيش في ظل الدكتاتورية والجرائم الجماعية؟ لقرون من الزمن، ظل العفو والصمت هما الجوابان عن هذا السؤال. في هذا الكتاب ينقب بيبير أزان في التغيير الذي طال استراتيجيات التعامل مع الجرائم ضد الإنسانية منذ محاكمات نورنبيرغ (محاكمات همت بشكل عام مجرمي الحرب الذين ارتكبوا فظائع بحق الإنسانية في أوروبا)، وهو التغير الذي عرف تسريعا في وتيرته منذ نهاية الحرب الباردة. اليوم لم يعد الصمت هو العلاج الأمثل لجراحات الماضي وإنما البوح، صار ذلك ممكنا بفضل لجان الحقيقة والمحاكم الجنائية والقوانين التي تهم الذاكرة. لكن ما هي آثار سياسات التصالح هذه ؟ في هذا الإطار يقوم الكاتب بإجراء حصيللة أولية للعدالة الانتقالية.

بيبير أزان: حاصل على شهادة الدراسات الإستراتيجية وكتور في العلوم السياسية بجامعة جنيف. مراسل مختص في الشؤون الإنسانية وحقوق الإنسان لجريدة ليبيراسيون (باريس) ولوتون (جنيف). تتبع بشكل مقرب العديد من النزاعات (يوغوسلافيا السابقة، رواندا، الشرق الاوسط...).

- «عدالة دون عقاب: لجان الحقيقة والمصالحة»، إتيان جوديل

في زمن يبدو فيه القانون الجنائي كأنه أصبح أكثر تشددا وزجرا، قد يكون في الحديث عن إقامة العدالة بدون عقاب نوع من الاستفزاز. غير أنه إلى جانب هذه الموجة من الصرامة، ثمة تيار تحرري يرمي إلى تخفيف العقوبات بل إلى إلغاؤها. كان القانون الجنائي ولا يزال ضحية نوع من عدم التوازن بين الدفاع عن النظام المجتمعي واحترام كرامة الإنسان. ولعل الجرائم المقترفة ضد الإنسانية، بالنظر لفظاعة الانتهاكات التي تتسبب فيها وعدد الضحايا الذي تحصد، تبرز بجلاء هذا التناقض. وتعد لجان الحقيقة والمصالحة محاولة فريدة من نوعها لتدارك هذا التناقض.

إتيان جوديل: محامي بباريس. شغل سابقا منصب الأمين العام للعدالية الدولية لعصب حقوق الإنسان ومازال تعاونه قائما معها.

Programme

Atelier de sensibilisation pour les jeunes	Samedi 13 Février 10H00
Stand du CCDH	

Lectures de livres sur la justice transitionnelle	Samedi 13 Février 16H15
- « Des crimes qu'on ne peut ni punir ni pardonner : pour une justice internationale », par Ahmed Herzenni	
- « Juger la guerre, juger l'histoire : Du bon usage des commissions Vérité et de la justice internationale », par Drisse El yazami	
- « Justice sans châtiment : les commissions vérité et réconciliation », par Mahjoub EL Haiba	
En présence d'Antoine GARAPON et Pierre HAZAN	
Salle Mostapha El Kasri	

Atelier de sensibilisation pour les jeunes	Dimanche 14 Février 10H00
Stand du CCDH	

Plan d'Action National en matière de Démocratie et des Droits de l'Homme (PANDDH)	Lundi 15 Février 15H00
Animateur : Mahjoub El Haiba, Secrétaire Général du CCDH	
Intervenants (membres du comité de pilotage du PANDDH): Amina Bouayach, Mustapha RISSOUNI, Hamid El Kam, Farida El Khamlichi, Touria Lahrach, Mohamed Ait Iachgar	
Salle Mostapha El Kasri	

Rencontre autour de la Plate forme citoyenne pour la promotion de la culture des droits de l'Homme	Mercredi 17 Février 16H00
En présence des membres du comité de pilotage et de membres du comité du suivie.	
Stand du CCDH	

Atelier de sensibilisation pour les jeunes	Samedi 20 Février 10H00
Stand du CCDH	

البرنامج

ورشة تحسيسية في مجال حقوق الإنسان لفائدة الأطفال والشباب	السبت 13 فبراير 10:00
رواق المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان	

قراءة في ثلاثة كتب حول العدالة الانتقالية	السبت 13 فبراير 16:15
- «جرائم لا يمكن مصاقبة مرتكبيها ولا الصفو عنهم: من أجل عدالة دولية»، يقدمها احمد حزنني	
-«محاكمة الحرب، محاكمة التاريخ: عن الاستعمال الجيد للجان الحقيقة والعدالة دولية»، يقدمها إدريس اليزمي	
- «عدالة دون عقاب: لجان الحقيقة والمصالحة»، يقدمها المدجوب الهيبة	
بحضور أنطوان غارابون و بيبير أزان	
قاعة مصطفى القصري	

ورشة تحسيسية في مجال حقوق الإنسان لفائدة الأطفال والشباب	الأحد 14 فبراير 10:00
رواق المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان	

لقاء حول خطة العمل الوطنية في مجال الديمقراطية وحقوق الإنسان	الاثنين 15 فبراير 15:00
المدير: المدجوب الهيبة، الأمين العام للمجلس الاستشاري لحقوق الإنسان	
المتدخلون (أعضاء لجنة الإشراف على إعداد الخطة): أمينة بوعياش، النقيب مصطفى الريسوني، حميد الكامي، فريدة الخميلشي، ثريا ادرش، محمد آيت لشكر.	
قاعة مصطفى القصري	

لقاء لتفهم الأرضية المواطن للهموض بثقافة حقوق الإنسان	الأربعاء 17 فبراير 16:00
بحضور أعضاء من لجنة الإشراف على تنفيذ الأرضية و أعضاء من لجنة تفصيل الأرضية.	
رواق المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان	

ورشة تحسيسية في مجال حقوق الإنسان لفائدة الأطفال والشباب	السبت 20 فبراير 10:00
رواق المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان	

